

十年來嘉應里便奇... 二三號傳局代送函索即寄

# 江聲報

中華民國三十四年三月十六日(星期六)  
第四千八百二十二號

第四千八百二十二號

# 報

徐文

本報館在  
三馬路  
電話  
二六六

本報社址

廣州大新街  
南門外  
四馬路門牌

編輯部  
電話  
三三九四

公事  
電話  
三三九四

廣告部  
電話  
三三九四

本社廣告  
電話  
三三九四

本報價目表

本埠每月  
一元二角  
外埠每月  
一元五角  
零售每份  
五分

廣告費  
另議

本報館在  
三馬路  
電話  
二六六

本報社址  
廣州大新街  
南門外  
四馬路門牌

編輯部  
電話  
三三九四

公事  
電話  
三三九四

廣告部  
電話  
三三九四

本社廣告  
電話  
三三九四

本報館在廣州大新街南門外四馬路門牌三三九四號  
電話三三九四  
本報社址  
廣州大新街南門外四馬路門牌三三九四號  
電話三三九四  
編輯部  
電話三三九四  
公事  
電話三三九四  
廣告部  
電話三三九四  
本社廣告  
電話三三九四

## 意亞談判有進展

意國不堅持爭端付仲裁  
而僅要求採用和平方式  
意軍仍繼續開東非

## 法軍役延長問題

衆院可多數通過  
預計三分之二之投資成票

## 定期晤希特勒

艾登廿六日即離德赴俄  
同於三月廿六日離德赴俄

## 重慶新嘉坡軍港

此爲軍港上之保險  
認爲英政府與數自治領

## 奧國社黨叛亂案

林德倫處終身徒刑  
有認此判過於嚴峻

## 公安會議

今日晨開  
朱世全主持

## 銅錫業兩會議

銅錫減產  
錫錫減產

## 美棉農公儲團體

有出售存棉之意  
今年出產約九百七十萬包

## 教育救濟處

汪精衛主持  
爲政府顧問

## 英財政經濟工業之

機構將完全改組  
喬治六世主持

## 股票跌價

美公用事業  
美公用事業

## 紐約獨立製造汽車業者

汽車減價出賣  
但未必能斷市

## 爲中國雞蛋辯護

英衛生大臣楊格  
化驗發現比較少之細菌

## 賀耀組

中央銀行  
贛分行

## 武平長汀交界

仍有赤匪三千餘  
設爲蘇維埃中央辦事處

## 蕭仁源謁何應欽

報告處理蒙藏稅務經過  
蒙藏稅務經過

## 反對借款他國

美參議員里維斯  
反對借款他國

## 新法施行

刑訴法  
刑訴法

## 黃河水勢漸和緩

黃河水利委員會  
黃河水利委員會

## 中國醫節

平商將減價以示紀念  
平商將減價以示紀念

## 黃河救濟會

黃河救濟會  
黃河救濟會

## 韓綏福律師受任永康成常年法律顧問

韓綏福律師受任永康成常年法律顧問  
韓綏福律師受任永康成常年法律顧問

## 通告

通告  
通告

## 中國實業銀行

中國實業銀行  
中國實業銀行

## 醫院受黃仲甫先生

醫院受黃仲甫先生  
醫院受黃仲甫先生

## 粵漢路

粵漢路  
粵漢路

## 外僑調查

外僑調查  
外僑調查

## 滬新線

滬新線  
滬新線

## 軍訓學員

軍訓學員  
軍訓學員

## 販賣白麵

販賣白麵  
販賣白麵

## 黃紹雄

黃紹雄  
黃紹雄

## 于學忠

于學忠  
于學忠

## 單振赴滬

單振赴滬  
單振赴滬

## 黃紹雄

黃紹雄  
黃紹雄

## 于學忠

于學忠  
于學忠

## 單振赴滬

單振赴滬  
單振赴滬

## 黃紹雄

黃紹雄  
黃紹雄

## 于學忠

于學忠  
于學忠

## 單振赴滬

單振赴滬  
單振赴滬

## 黃紹雄

黃紹雄  
黃紹雄

## 于學忠

于學忠  
于學忠

## 單振赴滬

單振赴滬  
單振赴滬

## 黃紹雄

黃紹雄  
黃紹雄

## 于學忠

于學忠  
于學忠

## 單振赴滬

單振赴滬  
單振赴滬







發處一電話四百十二號

# 蔣氏訂今日離廈赴漳

無効。昨  
起因犯  
呼。案經  
刑三年。  
議夫婦  
分院定

辭出，記者即投刺訪謁，承蔣主任延見，作下列

處、蔡妻  
去時  
爲其子  
取錢櫃  
紙幣二  
八百餘

利於國、有任勞任怨、亦也、至肅清遠

井趕回、昭宣、四出、催跡、催昭宜已則未參半、無消息、中山鄉、製作竹

行政會議  
秘書處之組織

聞臭氣  
竄往視  
涸已久  
、鄉人  
移痕跡  
寸、因斷  
播、藥  
石下窺、  
果見  
版石

此項提案及報告書、均親自帶省、參與是會者、爲保甲、土地陳列

計  
有碎石  
搬開、  
短彈一  
取出、  
已腐爛  
辦、頭  
大如杯  
係昭宣  
昭宣無

六區署飭縣查禁

夕有  
人王  
將王及  
送深渥  
據該處  
發現後  
友愛金  
八平時  
死前夫

正一、夜勢、云云、  
一、張宣謨家池

駭子鞠  
款地點  
掘、果  
七百餘  
謀財害  
交由壯  
分所駭



### 代表陸續到漳

#### 決定各界參加人數

漳州訊：東路軍進駐漳州後，各界代表陸續到漳，決定參加人數如下：各界代表共計一百五十人，其中：軍方代表三十人，地方代表二十人，教育界代表十人，商界代表十人，工農界代表十人，婦女界代表十人，青年界代表十人，兒童界代表十人，其他各界代表十人。以上代表均於昨日到漳，並由軍方代表陪同，前往各機關團體參觀，並與各界代表會談，商討抗戰事宜。

### 清剿殘匪近况

#### 偽獨立營率眾投誠

漳州訊：清剿殘匪近况，偽獨立營率眾投誠。據悉：該營原係偽軍，後因不滿偽軍統治，遂率眾投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該營已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。此外，尚有偽軍某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 又截劫三船

#### 偽團體兩船被劫

漳州訊：又截劫三船，偽團體兩船被劫。據悉：昨日，偽軍在某處截劫三艘民船，其中兩艘為偽團體所有，現已被劫走。目前，該兩艘民船已被扣押，並由偽軍派兵看守。此外，尚有偽軍某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 緝獲私烟

#### 緝獲私烟一百餘斤

漳州訊：緝獲私烟一百餘斤。據悉：昨日，緝私隊在某處緝獲私烟一百餘斤，現已扣押。目前，該批私烟已由緝私隊派員看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有緝私隊某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 葉祖芹被槍殺

#### 匪徒在村中槍殺

漳州訊：葉祖芹被槍殺，匪徒在村中槍殺。據悉：昨日，匪徒在某村槍殺葉祖芹，現已逃遁。目前，該村已由軍方派兵看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有匪徒某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 章瓦水

#### 在鼓浪嶼被槍殺

漳州訊：章瓦水在鼓浪嶼被槍殺。據悉：昨日，章瓦水在鼓浪嶼被槍殺，現已逃遁。目前，該島已由軍方派兵看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有章瓦水某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 黃清蓮向思明縣婦女會道

#### 謝絕不從

漳州訊：黃清蓮向思明縣婦女會道謝絕不從。據悉：黃清蓮向思明縣婦女會道謝絕不從，現已逃遁。目前，該會已由軍方派兵看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有黃清蓮某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 緝獲私烟

#### 緝獲私烟一百餘斤

漳州訊：緝獲私烟一百餘斤。據悉：昨日，緝私隊在某處緝獲私烟一百餘斤，現已扣押。目前，該批私烟已由緝私隊派員看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有緝私隊某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 我種的春令到了

#### 君欲種植乎

漳州訊：我種的春令到了，君欲種植乎。據悉：目前，春令已到，適合種植各種蔬菜。目前，已有許多農民開始種植。此外，尚有農民某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 上海發生種痘行

#### 種痘行發生

漳州訊：上海發生種痘行。據悉：上海發生種痘行，現已逃遁。目前，該行已由軍方派兵看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有種痘行某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 刷新減價 歡迎顧客

#### 刷新減價 歡迎顧客

漳州訊：刷新減價，歡迎顧客。據悉：目前，刷新減價，歡迎顧客。目前，已有許多顧客開始購買。此外，尚有刷新減價某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 路仙水門廈

#### 路仙水門廈

漳州訊：路仙水門廈。據悉：路仙水門廈，現已逃遁。目前，該廈已由軍方派兵看守，並由有關部門派員調查。此外，尚有路仙水門廈某部，亦已投誠，並表示願為抗戰效力。目前，該部已改編為正規軍，並派往各縣清剿殘匪。

### 亞細亞保險有限公司

近世保險事業競爭，但非有雄厚資本不足取信於顧客。本公司有見及此，與香港康年聯泰上海羊城四大保險有限公司訂立合約，凡所收入保險均歸五家公司共同負責。此足徵本公司力量雄厚，信譽昭著。凡有保險，請向本公司洽辦。本公司新嘉坡總公司，廈門陳隆泰磁行代理局啟事。地址：開元路電話二二九七。

### 施安樂

手骨痛奈何。施安樂，治手骨痛之聖藥。凡患手骨痛者，請速購施安樂，一服即愈。施安樂，治手骨痛之聖藥。凡患手骨痛者，請速購施安樂，一服即愈。施安樂，治手骨痛之聖藥。凡患手骨痛者，請速購施安樂，一服即愈。

### 笑靨迎人 與愁眉深鎖

第威德補腎丸。第威德補腎丸，治腎虛之聖藥。凡患腎虛者，請速購第威德補腎丸，一服即愈。第威德補腎丸，治腎虛之聖藥。凡患腎虛者，請速購第威德補腎丸，一服即愈。第威德補腎丸，治腎虛之聖藥。凡患腎虛者，請速購第威德補腎丸，一服即愈。

### 司各脫

乳白鱈魚肝油。司各脫乳白鱈魚肝油，治肺癆之聖藥。凡患肺癆者，請速購司各脫乳白鱈魚肝油，一服即愈。司各脫乳白鱈魚肝油，治肺癆之聖藥。凡患肺癆者，請速購司各脫乳白鱈魚肝油，一服即愈。司各脫乳白鱈魚肝油，治肺癆之聖藥。凡患肺癆者，請速購司各脫乳白鱈魚肝油，一服即愈。

### 敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書

敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書。凡欲索取者，請速購敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書，一服即愈。敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書，治肺癆之聖藥。凡患肺癆者，請速購敬送古宮秘方並實驗良藥精美善書，一服即愈。



沉吟

一九三五，二，二五，

西冷

因為他還是一個訓練不久的人，這現在居然有這樣健全，這種可觀的力量，真是使人不能相信的，然而事實卻是如此。也許是在生活訓中，躍躍自喜，忽然明白自己的過失；正在這個時候，門忽開了，跑進兩個青年，他們一面接着手，口內呼着冷氣，一個接着一束稿子，放在一德，這期的稿子夠了嗎？大體上已經夠了。

藝 明 央 星 南 新  
 浪漫女皇 淚 關東大俠 亂世驚鴻 空谷猿聲  
 藝 明 央 星 南 新

## 續各國貿易政策的主要課題

根據國際聯盟的資料，資本主義國的歷史，為使貿易的出超平均及國際收支入超的爭鬭，於現恐慌期最為激烈。即一九三二年的世界貿易，比一九二九年縮小百分之六一。主要一九三一年縮小了百分之三三。下表是表示在世界經濟恐慌的期間，主要資本主義國的外國貿易，急減到怎樣的程度。

美國		美國		法國		德國		意國		日本		荷蘭		加拿大	
輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年	輸入	一九二三年
輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年	輸出	一九二三年
合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年	合計	一九二三年
輸入	一〇〇,三三八	輸入	一〇〇,二七八	輸入	一〇〇,一七三	輸入	一〇〇,一六二	輸入	一〇〇,一五二	輸入	一〇〇,一四二	輸入	一〇〇,一三二	輸入	一〇〇,一二二
輸出	一〇〇,二八八	輸出	一〇〇,二七三	輸出	一〇〇,二六三	輸出	一〇〇,二五三	輸出	一〇〇,二四三	輸出	一〇〇,二三三	輸出	一〇〇,二二三	輸出	一〇〇,二一三
合計	二〇〇,六六六	合計	二〇〇,五五二	合計	二〇〇,四三六	合計	二〇〇,三二五	合計	二〇〇,二一五	合計	二〇〇,一〇五	合計	二〇〇,〇九二	合計	二〇〇,〇八二
輸入	一〇〇,三三八	輸入	一〇〇,二七八	輸入	一〇〇,一七三	輸入	一〇〇,一六二	輸入	一〇〇,一五二	輸入	一〇〇,一四二	輸入	一〇〇,一三二	輸入	一〇〇,一二二
輸出	一〇〇,二八八	輸出	一〇〇,二七三	輸出	一〇〇,二六三	輸出	一〇〇,二五三	輸出	一〇〇,二四三	輸出	一〇〇,二三三	輸出	一〇〇,二二三	輸出	一〇〇,二一三
合計	二〇〇,六六六	合計	二〇〇,五五二	合計	二〇〇,四三六	合計	二〇〇,三二五	合計	二〇〇,二一五	合計	二〇〇,一〇五	合計	二〇〇,〇九二	合計	二〇〇,〇八二
輸入	一〇〇,三三八	輸入	一〇〇,二七八	輸入	一〇〇,一七三	輸入	一〇〇,一六二	輸入	一〇〇,一五二	輸入	一〇〇,一四二	輸入	一〇〇,一三二	輸入	一〇〇,一二二
輸出	一〇〇,二八八	輸出	一〇〇,二七三	輸出	一〇〇,二六三	輸出	一〇〇,二五三	輸出	一〇〇,二四三	輸出	一〇〇,二三三	輸出	一〇〇,二二三	輸出	一〇〇,二一三
合計	二〇〇,六六六	合計	二〇〇,五五二	合計	二〇〇,四三六	合計	二〇〇,三二五	合計	二〇〇,二一五	合計	二〇〇,一〇五	合計	二〇〇,〇九二	合計	二〇〇,〇八二

點，依照這樣的事實看來，現在各國貿易政策的主要課題，依存於那一點，是很可明白的了。就是，極力使輸入減少，使輸出增加，如最大限度，盡量強硬的方法，使貿易均衡轉化為出超，而保持出超不致減退。

蕭

無稿的夢 小布

給 蕭

海上有明月，也有輕雲，當深夜浮到天際時，這應該使你或者有無限的清時在這飄忽，然而我知道，你是孤獨飄的，這些時，你許是讀不下去，却又只得讀下去，讀下去時，這樣一般地週道的一切都迷濛了，這樣，你才真的入了夢了，去尋你夢裏的詩去。

詩裏的夢，和夢裏的詩，卻使人迷惘啊。我也有一篇詩，寫在星星住著的地方；我也有一個夢，寄在早霞拂著的遠處。這最舊時的事，我時沒有底，夢沒有稿，如今只存個回想的慣例了。你舟過天際時曾在星星住著的地方或者早有早霞燦爛地貼著的地方，讀過我底詩麼，到我底夢不呢？

那一晚，我們是一氣寫著一篇詩並，氣做著一個夢的。那樣的，朋友，三年來我才自過這一次，蘸著酒和月色，寫出自己的狂情。「醉死天南不用哀」，平讀著哭了麼？多情的平啊！他還沒讀過我們用酒和多情的詩呀！又今，雖只隔了三個春宵，而時，又沒有底，詩也成爲夢了。

還有，還有的又是沒有稿的夢。朋友，我是頗喜歡做著有稿的夢的，夢要照我底一定的稿做下去，然而無稿的夢啊，我也並不拒絕，正確一點說，就說我是同時喜歡也沒有不可以。試一同味罷，夢著酒，夢著月色，夢著歌聲，有稿的夢是沒有這種飽和的詩意的哩。

而今，你又孤獨飄地讀海上的明月與輕雲去了，我頗悵惘，然而我頗歡喜。也許你曾將昨天的詩寫入星星住著的地方。

萬金油

不特人類的福星！

也是牲畜的救主！

● 花了幾毛錢的代價 ● 救回一百四十元的耕牛

## ●救回一百四十元的耕牛

(上海訊)瀏河鄉下居民某，以耕爲業，畜有牛一頭，約值一百四十餘元，當年閏寒迫時，該牛忽患瘋症，狀甚危殆，農民某寧家憂悶，莫知挽救，鄉鄰有見者，謂虎標萬金油可治牛瘟，盡試用之，居民某，遂購鐵盒萬金油一盒，將油用菜葉包好，供牛吞下，歷兩點鐘再服一盒牛已漸能活動，次早則牛已飲食行走如常矣，此係千真萬確之事實，鄉農以牛馬羊豬雞鴨等爲產業，一患瘟疫，產業即無保障，可慘孰甚，今萬金油爲之治療，可喜又爲如何，望關心農氏疾苦之仁人君子，廣爲宣傳，功德無量也。

虎標永安堂廈門分行

三花幽香如  
芝蘭繞身



請認明三花  
商標為記

三花香粉香霜係採三花香  
精應用秘方配製而成二者  
合用香氣襲人秀麗倍增  
三花香霜潤膚嫩面三花香  
粉精粹細膩用霜為底則粉  
勻淨牢附以粉蓋霜是又錦  
上添花。

美商三花公司  
上海四川路  
六六八號  
香港車打街  
吉士利洋行

RICHARD HUDNUT

恭安藥局

理經總

上海天濟醫藥  
肺形草  
補腎陽壯嗣

精少精冷 精冷 痿陽弱 冷 精 洩精出 力 陽 堅陽舉不 久等症

神效 每打 金打 勿大 勿洋 無元 小元

參茸烏雞白鳳丸

治婦女經血不調  
子宮寒冷不孕  
赤白帶下  
久年不愈  
等症

下學

打倒鴉片 百  
批抗風 補  
治皮膚 萬  
所之藥 萬  
凡九散 壯  
除痰 二  
非散生 好  
功有 脾  
凡治 胃

瓜精 每瓶銀  
化粉 每瓶銀  
國餅 每瓶銀

完育 无病 无病 无病 无病 无病

痔瘡 痛  
每盒金大  
打大

每打大洋九元  
外探  
金消  
洋金元  
洋金元  
元

電司公告廣微普



# 後交成買賣路東中

## 日對俄進一步謀解決各懸案

### 先從採油權交涉着手

日對俄進一步謀解決各懸案，先從採油權交涉着手。據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

據日方消息，日俄兩國政府已就採油權問題達成初步協議，並決定在近期內簽署正式條約。此舉被視為日俄關係正常化之重要步驟。日方表示，採油權之獲得，將有助於其經濟之發展，並加強其在遠東之地位。俄方則表示，此項協議之達成，將有助於其能源之供應，並促進其與日本之貿易往來。

## 東亞工業社招學員

面授函授保證速成「住址廈門中山路中華戲院對面斜左角」  
本廠創辦以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。現為擴大生產，特招收學員，教授各種工業技術。凡有志於工業技術者，均可報名。本廠設有面授及函授兩種班級，保證速成。學費低廉，手續簡便。歡迎報名。

小兒胃腸病與保嬰丹療法  
有子女者須知小兒消化器之病  
為父母者請試小兒科聖藥「保嬰丹」  
小兒胃腸病之發生，多由於飲食不節，或受暑濕之氣。其症狀為嘔吐、泄瀉、腹脹、不思飲食等。若不早治，必致變生他疾。本廠特製「保嬰丹」，專治小兒胃腸病，療效顯著。凡有子女者，宜常備之，以資防範。

## 世澤痔瘡專門醫院

院長 陳世澤 婦人治療主任 女醫曾阿慰  
本院專治各種痔瘡，不論內外痔、混合痔、瘻管等，均有特效療法。採用最新手術，痛苦小，癒後快。本院設備完善，醫術精湛，收費低廉。歡迎患者前來就診。

### 時令藥皂

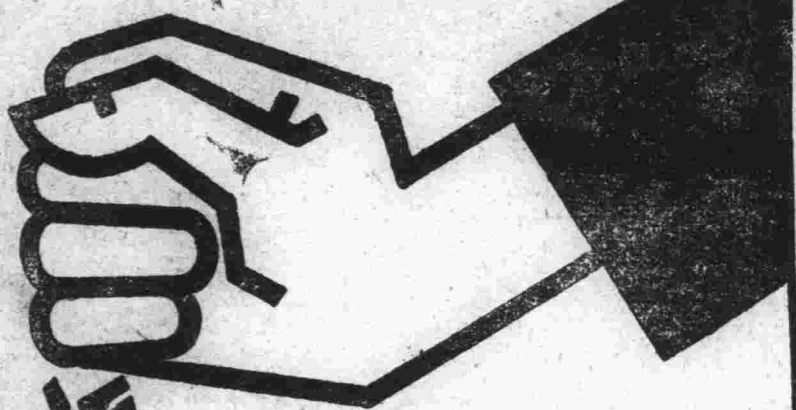
常用時令藥皂，能殺菌消毒，保持皮膚清潔。其香氣芬芳，洗滌後，皮膚滑嫩，氣味清新。為家庭衛生之必備品。

告廣司公攬棕海上商美 SHSI-35









流行感冒

公共場所，感冒傳染，速一經發覺，即宜服用阿司匹靈，即刻治愈，增強身體抵抗力，何可匹靈有三十年之信用，購時請認明拜耳商標，以免假冒。



阿司匹靈

總代理 白鹿山 藥房

中外各埠均有代理 總發行所 廣州十八甫 廣東省城 德興路 廣東省城 德興路 廣東省城 德興路

海狗鞭健腎丸

男子腎虛第一



姑嫂丸

治婦女經期不調 赤白帶下 子宮虛冷 不孕等症

天壽堂藥行

贈送萬人渴望之香港 天壽堂姑嫂丸 海狗鞭健腎丸 均有贈送 香港始創只有一家

柯達不鬆軟片



在中國行銷最早

柯達不鬆軟片 品質精良。卷卷一律。拍照成績。十分可靠。柯達不鬆軟片。包卷皆備。尺寸俱全。認明黃匣。以防假冒。欲得精美照片。必用柯達軟片。

柯達公司

房藥洲五 房藥方東 房藥配白 理經門廣

福建閩南總代理 廈門思明南路國興行 電話八八四



雙妹牌 雙妹牌 雙妹牌

夏時常用此花露水 爽身粉 爽身粉 爽身粉



有售



花露水 爽身粉

雙妹牌

廣生行有限公司

永備牌電池

質精 力足 到處 風行 屹立 首位 久而 彌固



上海總批發所中和燈泡公司營業部



與其後悔莫及。不若事前精明 購奇異安迪生。亞司令，飛利浦燈泡 光明，省電，耐用，萬無一失

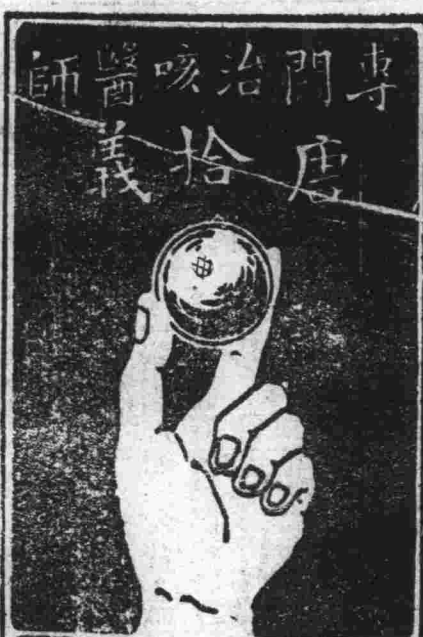
購買奇異燈泡。價目雖低。但至點用以後。或則光亮不足。或則電費日增。或則燈泡頻頻損壞。後悔莫及。欲求真正之經濟。則請購奇異安迪生。亞司令。飛利浦三種老牌燈泡。因此三種老牌燈泡。能發十足光亮。光亮無比。而用電極省。且其耐用。久用不致發熱。經統計。計算。最為經濟。購時請認明奇異。安迪生。亞司令。飛利浦三種老牌標記。不受劣質雜泡。各大電料店。均有經售。



慎防 假冒 唐拾義久咳丸

唐拾義 久咳丸

久咳易成癆 多咳則傷肺 凡患咳嗽者 必致肺癆 咳嗽之症 不可不慎 唐拾義久咳丸 專治咳嗽 痰多 氣喘 肺癆 等症 功效如神 凡患咳嗽者 宜早服之 庶幾不致成癆 廣州下九路 唐拾義發行



除根 咳喘丸

老當 益壯 祝君 長壽



惟能維護健康。乃可老而益壯。若時患頭痛，胃痛，神經不寧，痼疾纏綿。則是便祕在身。徒見困憊。何樂之有。世界億萬人士，自服 燕醫生丸 後。咸能解除困憊，臻於上壽。請君即日起亦服此丸，以恢復既失之精力可也。 各處藥房 均有出售

